

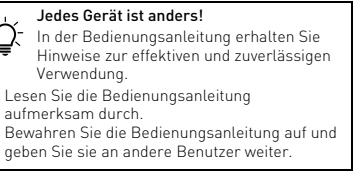
## CHERRY MX 8.2 TKL Wireless Wireless Gaming Keyboard

64410140-00, Preliminary [2021-12-08],  
DE, EN, ZHs, ZHt, KO, ID, © Dez 2021 (G80-3882xxxx-x : Mod. G80-3882, G80-3882R)

### DE BEDIENUNGS- ANLEITUNG

- ① Cherry Gaming-Software starten. Um die Tastatur über die Gaming-Software zu programmieren, müssen Sie eine Verbindung über das USB-Kabel herstellen:
  - ② Ton an
  - ③ Ton leiser
  - ④ Ton lauter
  - ⑤ Hintergrundbeleuchtung ein/aus (Wenn Sie die Beleuchtung wieder einschalten, leuchten die Tasten mit der letzten eingestellten Helligkeit.)
  - ⑥ Hintergrundbeleuchtung heller
  - ⑦ Hintergrundbeleuchtung dunkler
  - ⑧ Lichteffekt langsamer
  - ⑨ Lichteffekt schneller
  - ⑩ Gaming mode = Sperr/Entsperr der folgenden Tasten und Tastenkombinationen: Windows, Minutensatz, ALT + F4, ALT + Tab, STRG + ALT + ENTF, STRG + ESC
  - ⑪ Internet-Browser öffnen
  - ⑫ Windows-Browser öffnen
  - ⑬ Ladezeit wechseln
  - ⑭ Drücken Sie bei gedrückter FN-Taste: Anschluss über USB-Kabel aktivieren
  - ⑮ Rechtsklick
  - Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Bluetooth aktivieren
  - ⑯ Pause
  - Bei gedrückter FN-Taste: Verbindung über Funk aktivieren
  - ⑰ Einstellmodus für Einzelstastenbeleuchtung starten/beenden (Im Einstellmodus aktivieren, deaktivieren oder verändern Sie die Tastenbeleuchtung durch mehrfaches Drücken der gewünschten Taste. Um die Programmierung abzubrechen und die Einstellungen zu verwerfen, drücken Sie die Leertaste.)
  - ⑱ FN-Taste für Unterfunktion der F-Tasten
  - ⑲ Farbwchsel in Regenbogenfarben

### Bevor Sie beginnen ...



Die CHERRY MX 8.2 TKL Wireless ist eine kabellose Tastatur zur Bedienung von PCs/Notebooks, die speziell für den Gaming-Bereich entwickelt wurde. Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielen mehr, besuchen Sie bitte [www.cherry.de](http://www.cherry.de).

### 1 Zu Ihrer Sicherheit

#### Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

• Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

#### "Repetitive Strain Injury" = Verletzung durch wiederholende Beanspruchung

RSI entsteht durch Rhythmus, die ständig wiederkehrende Bewegungen:

- Richten Sie einen Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Wählen Sie eine angenehme Neigung der Tastatur durch die Aufstellfüße auf der Unterseite.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

#### 2 Beschädigungen vermeiden

##### Löschen von Speichermedien und Beschädigung von mechanischen Uhren durch Magnete

- Bringen Sie keine Speichermedien, wie Magnetkarten oder externe Festplatten, und keine mechanischen Uhren näher als 10 cm zur Tastatur.

#### 3 Tastatur ein-/ausschalten

Die Tastatur schaltet bei Nichtbenutzung nach 30 Sekunden in einen Schlaf-Modus, in dem sie nur wenig Energie benötigt. In diesem Modus werden die LEDs und die Tastaturbeleuchtung ausgeschaltet. Beim ersten Tastendruck schaltet sie sich automatisch wieder ein.

Weil die Tastatur im Energiesparmodus trotzdem Energie verbraucht, sollten Sie sie bei längerer Nichtbenutzung und zum Transport manuell ausschalten.

- Schieben Sie an der Rückseite der Tastatur den Schalter in die entsprechende Position:

Aus = 0

Ein = 1

#### 4 Handballenauflage anbringen

- Schieben Sie die Handballenauflage an die Vorderseite der Tastatur.

Die Handballenauflage wird durch die Magnete im Gehäuse der Tastatur gehalten.

#### 5 Tastatur mit einem Gerät verbinden

Sie können die Tastatur über das Kabel, über Bluetooth oder mit dem Empfänger über eine 2,4 GHz-Funkverbindung mit dem PC/Notebook oder anderen Geräten (z. B. Spielekonsole oder Fernseher) verbinden.

Die Verbindung über Bluetooth ist bequem, wenn Sie die Tastatur an mehreren Geräten verwenden möchten. Sie müssen die Verbindung nur einmal herstellen und benötigen den Empfänger nicht.

Außerdem können Sie über Bluetooth bis zu 3 Geräte dauerhaft mit der Tastatur verbinden und zwischen ihnen wechseln.

### 1.1 Verwenden Sie nur die aktuellste Software.

- Schließen Sie die Tastatur über das Kabel an (siehe: 5.1 Tastatur über Kabel anschließen).
- Laden Sie Software als kostenlosen Download von: [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) [diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung]. An USB 3.0-Büchsen [blaue Führung] kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.
- Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und der Tastatur, indem Sie den Empfänger an einer USB-Buchse anschließen, die sich nah an der Tastatur befindet.
- Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an der Tastatur zu platzieren.

### 1.2 Störung der Verbindung über den Empfänger beseitigen

- Schließen Sie den Empfänger an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an [diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung]. An USB 3.0-Büchsen [blaue Führung] kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.

• Halten Sie die FN-Taste und die CHERRY-Taste [F1] für 5 Sekunden gedrückt, um den Weblink für die Installation der CHERRY-Gaming-Software zu öffnen.

4 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### 1.3 Zusatzfunktionen aufrufen

Die Symbole für die Zusatzfunktionen befinden sich auf der oberen Tastenreihe.

• Drücken Sie zum Aufrufen der FN-Taste und die entsprechende Taste.

**Beispiel:**

Um den Ton ein- oder auszuschalten, drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

• Um die FN-Taste dauerhaft zu aktivieren, drücken Sie gleichzeitig die STRG-Taste und die FN-Taste.

### 1.4 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Haushalt.

• Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

### 1.5 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	Empfänger: 5,0 VDC ±5 %
Ladespannung	Typ: 5,0 VDC
Ladestrom	Max: 1000 mA
Stromaufnahme	Max: 500 mA
Batterie	Aufladbare Lithium-Ionen-Batterie, 2800 mAh
Sendefrequenz	2400...2483,5 MHz
Sendeleistung	Max: 10 mW [EIRP]
Bluetooth	5.1
Lagertemperatur	-20 °C ... +60 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +50 °C

### 1.6 Tastatur laden

Laden Sie die Tastatur, wenn an der Rückseite der Tastatur die LED "USB/Batterie" [USB] rot blinkt.

• Verbinden Sie das Kabel mit der USB-Buchse an der Rückseite der Tastatur und einer USB-Buchse am PC/Notebook.

3 Drücken Sie bei gedrückter FN-Taste die Taste "USB" [FN].

### 1.7 Tastatur über Bluetooth verbinden

Da die Tastatur über 3 Bluetooth-Kanäle verfügt, können Sie sie mit 3 verschiedenen Geräten verbinden.

1 Schalten Sie die Tastatur ein [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

2 Verbinden Sie das Kabel mit der USB-Buchse an der Rückseite der Tastatur und einer USB-Buchse am PC/Notebook.

3 Drücken Sie bei gedrückter FN-Taste die Taste "USB" [FN].

4 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

5 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

6 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

7 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

8 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

9 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

10 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

11 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

12 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

13 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

14 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

15 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

16 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

17 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

18 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

19 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

20 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

21 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

22 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

23 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

24 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

25 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

26 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

27 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

28 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

29 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

30 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

31 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

32 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

33 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

34 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

35 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

36 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

37 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

38 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

39 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

40 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

41 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

42 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

43 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

44 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

45 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

46 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

47 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

48 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

49 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

50 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

51 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

52 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

53 Drücken Sie die FN-Taste und die Taste F1 [F1].

54 Schließen Sie die Tastatur an [Schalter an der Rückseite der Tastatur auf "1"].

55 Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.

## 繁體字 使用說明書

① 開啟 CHERRY Gaming 軟體。為了使用 Gaming 軟體程式設定鍵盤，必須通過 USB 繼線連接。

② 聲音開啓/關閉

③ 音量調低

④ 音量調高

⑤ 背光燈光開啓/關閉（如果再次開啟背光，背光將按照上次設定的亮度亮起。）

⑥ 調亮背光燈

⑦ 調暗背光燈

⑧ 燈效光變換速度降低

⑨ 燈效光變換速度提高

⑩ 遊戲模式 = 鍵定 / 解除以下按鍵和組合鍵：

Windows 鍵、功能表鍵、ALT + F4、

ALST + Tab、CTRL + ALT + DEL、CTRL + ESC

⑪ 開啓網際網路覽器

⑫ 開啓 Windows 視窗

⑬ 更換燈效光

⑭ 列印

⑮ 按下 FN 鍵時：啓動透過 USB 繼線連接

⑯ 流動

⑰ 按下 FN 鍵時：啓動透過藍牙連接

⑯ 暫停

⑰ 按下 FN 鍵時：啓動透過無線連接

⑰ 用於開關/關閉藍牙的設定模式（在設置模式中，您可以按下一按鍵來启动/停用或者改變切換光。需取消程式設

計並放棄設定：按空格鍵。）

⑱ FN 鍵適用於 F 鍵的子功能

⑲ 彩虹色的顏色變化

在您開始前 ...

每個裝置都不一樣！

使用說明書中包含有效和可靠使用的提

• 仔細閱讀使用說明書。

• 安善保管使用說明書並傳遞給其他使用者。

CHERRY MX 8.2 TKL Wireless (MX 8.2 TKL 無線機械鍵盤) 是一款專為遊戲領域而開發的、用於操作電腦/筆記型電腦的無線鍵盤。關於其他產品的訊息、下載和更多服務請造訪 [www.cherry-world.com](http://www.cherry-world.com) 或 [www.cherry-world.tw](http://www.cherry-world.tw)。

1 為了您的安全

吞嚥小部件會導致窒息。

• 請將裝置存放在 3 歲以下兒童無法觸及之處。

內建固定式電池

• 請勿拆卸、擠壓、加熱，或者燃燒。

「Repetitive Strain Injury」 = 「重複性勞損」

RSI 是由持續重複的小動作造成的。

• 按照人體工學調整您的位置。

• 調整鍵盤和滑鼠的位置，使您的上臂和手腕在身體側面得以伸展。

• 透過底部的齒形腳架將鍵盤傾斜。

• 短縮休息間隔，以便隨時進行伸展運動。

• 經常變換您的身體姿勢。

2 防止損壞

磁鐵可能會刪除儲存媒體，損壞機械表

• 請勿在鍵盤周邊 10 cm 範圍內放置磁卡、外接式硬碟等儲存媒體，也請勿放置機械表。

3 開/關鍵盤

鍵盤在不使用後 30 秒時進入睡眠模式，僅需消耗很少的能量。在此模式下，LED 和鍵盤照明將關閉。請按下按鍵時，鍵盤自動重新啓動。

鍵盤在節能模式下仍會消耗電量，因此如果長時間不使用或需要運輸時，應手動將其關閉。

• 將鍵盤背面的關閉推到相應位置：

關 = 0

開 = 1

4 手托安裝方法

• 推動手托，使其靠近鍵盤正面。

在鍵盤股內嵌鐵的作用下，手托會吸附固定。

5 將鍵盤與裝置相連

您可以透過藍牙、藍牙或使用接收器透過

2.4 GHz 無線連接將鍵盤與電腦/筆記型電腦或其他裝置（如遊戲機或電視）相連。

如果在多台裝置上使用鍵盤，透過藍牙連接會十分方便；您只需要建立一次連接，而且不需要接收器。您也可以透過藍牙將最多三個裝置與鍵盤永久相連，並在它們之間進行切換。

5.1 透過藍牙連接鍵盤

1 啓動鍵盤（將鍵盤背面的關閉撥到「1」）。

2 使用連接線，將鍵盤背面的 USB 連接埠與桌上型電腦或筆記型電腦的 USB 連接埠連接在一起。

3 按住 FN 鍵的同時按下「USB」鍵 (prt sc)。

鍵盤背面的「USB/電池」LED 指示燈 (→) 亮紅光。

## 5.2 透過藍牙連接鍵盤

由於鍵盤具有 3 個藍牙通道，因此您可以將其與 3 個不同的裝置相連。

1 啓動鍵盤（將鍵盤背面的關閉撥到「1」）。

2 在您想要與鍵盤相連的裝置上，開啟對藍牙裝置的搜尋（例如：在 Windows 電腦上透過「開始」>「設定」>「裝置」>「藍牙」）。

3 請遵循作業系統的說明。

4 按住 FN 鍵的同時按下「藍牙」鍵 (\*)，以啓動鍵盤的藍牙連接。

如果使用中通道 1、2 或 3 無連接，鍵盤背面的「藍牙」LED 指示燈 (\*) 會閃爍紅光。首次試時選擇通道 1。如果該 LED 持續亮紅光：

說明該通道已換為另一個裝置佔用。

5 必要時，可以透過按 FN 鍵和 1 - 3 鍵之一來選擇另一個通道。

或者：

• 按住 FN 鍵和 1 - 3 鍵中的一個較長時間。然後，LED 再次開始閃爍，通道上的連接被刪除並且可以覆蓋。

6 請在 30 秒內對要與鍵盤相連的作業系統說明做出反應。

「藍牙」LED (\*) 亮紅光，鍵盤已與該裝置連接。

如果 LED 不亮，則連接失敗。

• 請重新嘗試。

5.3 透過接收器連接鍵盤

1 啓動鍵盤（將鍵盤背面的關閉撥到「1」）。

2 盡量將接收器連接至 USB 2.0 插孔中。

或者：

• 將接收器連接至裝置附近的 USB 插孔中，以縮短接收器與裝置之間的距離。

• 使用 USB 延長線，以便盡可能將接收器定位在裝置附近。

## 8 調用附加功能

協助工具顯示設在上排按鍵上。

• 若需調用對應功能，請同時按下 FN 鍵與相應的按鍵。

範例：

• 按下 FN 鍵和 F1 鍵 (F1)。啓動或關閉聲音。

• 為持續啓動 FN 鍵，請同時按下 CTRL 鍵和 FN 鍵。

3 請遵循作業系統的說明。

4 按住 FN 鍵的同時按下「藍牙」鍵 (\*)，以啓動鍵盤的藍牙連接。

如果使用中通道 1、2 或 3 無連接，鍵盤背面的「藍牙」LED 指示燈 (\*) 會閃爍紅光。首次試時選擇通道 1。如果該 LED 持續亮紅光：

說明該通道已換為另一個裝置佔用。

5 必要時，可以透過按 FN 鍵和 1 - 3 鍵之一來選擇另一個通道。

或者：

• 按住 FN 鍵和 1 - 3 鍵中的一個較長時間。然後，LED 再次開始閃爍，通道上的連接被刪除並且可以覆蓋。

6 請在 30 秒內對要與鍵盤相連的作業系統說明做出反應。

「藍牙」LED (\*) 亮紅光，鍵盤已與該裝置連接。

如果 LED 不亮，則連接失敗。

• 請重新嘗試。

13.2 透過接收器排除連接故障

• 將接收器連接到電腦/筆記型電腦的 USB 2.0 插孔上（這通常有白色或黑色的導線）。

• 將接收器連接到電腦/筆記型電腦的另一個 USB 2.0 插孔。

• 將接收器連接到裝置附近的 USB 插孔中，以縮短接收器與裝置之間的距離。

• 使用 USB 延長線，以便盡可能將接收器定位在裝置附近。

14 裝置的廢棄處理

• 不得將具有此符號的裝置混入生活垃圾一起處置。

• 根據法律規定，請在您的經銷商處或市政收集點廢棄處理該裝置。

15 技術數據

名稱 數值

電源電壓 接收器：5.0 V/DC ± 5%

充電電壓 最佳 5.0 V/DC

充電電流 最大 1000 mA

耗電量 最大 500 mA

電池 可充電的鋰離子電池，2800 mAh

發射頻率 2400.0 至 2483.5 MHz

發射功率 最大 10 mW (EIRP)

藍牙 5.1

存放溫度 -20 °C 至 +60 °C

操作溫度 0 °C 至 +50 °C

16 聯絡方式

確通電子（香港）有限公司 - 台灣分公司

市售服務中心

16 台北市大安區光復南路 72 巷 73 號 2 樓

電話：+886 2 7746 1776

sales\_tpe@cherry.de

[www.cherry-world.tw](http://www.cherry-world.tw)

17 BSMI

(→)

18 NCC 警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，

公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加

大功率或變更設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不能影響飛航安全及干擾合法通訊；經測試證明有干擾現象時，應立即停用，並改為無干擾時方得繼續使用。

• 附註：當地方法規有規定時，應立即停用，並改為無干擾時方得繼續使用。

• 附註：當地方法規有規定時，應立即停用，並改為無干擾時方得繼續使用。

• 附註：當地方法規有規定時，應立即停用，並改為無干擾時方得繼續使用。

• 請在按住 FN 鍵的同時，按下表中對應的按鍵。

連接方式改變，會透過鍵盤背面相應的 LED 指示燈顯示出來。

6.1 切換連接方式

如果您已透過藍牙連接將鍵盤連接到多個裝置（例如電腦、遊戲機或電視），則可以在這些裝置之間切換。

• 如果在接收器附近使用 USB 3.0 裝置時出現故障：為接收器或 USB 3.0 裝置使用更遠的介面，額外的藍牙或 USB 集線器。

• 短縮裝置和電腦/筆記型電腦之間的距離。

• 透過底部的齒形腳架將